

# GAZETA ARADULUI

ZIAR COTIDIAN NAȚIONAL INDEPENDENT.

Abonamentul 200 Lei anual.

6 pagini 6

Redacția și administrația:  
Bulev. Reg. Maria No. 21.

## Apărări neoportune.

Unele ziare din vechiul regat își fac o satisfacțiune zilnică din a face să apară în coloanele lor notițe și adeseori articole, cuprinzând învinuiri aduse autorităților cu privire la trista soartă a comuniștilor deținuți la Jilava.

Nu suntem și nu am putea fi în contra ideilor străbătute de umanitarism larg și adevărat și nu am putea aproba vre-odată măsuri de violență și teroare, găsim totuși, că lacrimile cotidiene, ce se revarsă pentru deținuții comuniști dela Jilava, ar putea fi păstrate pentru o cauză mai dreaptă și mai nobilă.

În judecarea chestiunii trebuie să se seie seamă de două puncte de vedere. Mai înainte de toate nu credem, că închisorile noastre, fie chiar și aceea dela Jilava, pot fi schimbate sistematic și cu voință în localuri închizitoriale și în oficine de torturi.

Mai curând am fi dispuși să credem, că svonorile de torturi și răul tratament ce se spune, de către unele ziare, că se aplică deținuților, ar fi cu abilitate strecurate în acele organe de presă, de oameni, ce nu au nici o legătură cu presa, dar cari găesc totdeauna mijlocul de a lucra în contra Statului.

Dacă punctul acesta de vedere nu este de desprețuit, credem, că cel de al doilea punct prezintă poate și mai multă importanță.

Cu toată bunăvoința ce ar însufleți pe ori-care bun român, și pe ori-care om creștin, nu credem, să se găsească vre-unul din aceștia, cari într'un acces de fals umanitarism să susție, că închisorile trebuiesc transformate în palate și că acolo și numai acolo se cuvine să domnească tot luxul și confortul necesar.

Comuniștii închiși la Jilava au fost trimiși acolo, pentru grave uneltiri contra Statului.

Uitând calitatea lor de români, acei comuniști au lucrat în contra țării, au plănit greve, au pus la cale mișcări incendiare și în deplina lor conștiință au mers până acolo, încât să întindă mână bolșevicilor de peste Nistru.

Statul a căutat să se apere și aceasta era dreptul lui.

Instrucția nu este încă terminată, dar lumina se va face.

Până atuncia considerăm, că este o depărtare dela îndatoririle naționale să se stăge în fiecare zi că deținuții comuniști dela Jilava sunt victimele celui mai sever regim.

Au complotat, acei comuniști, s'au făcut vinovați de crime oribile și de greseli de neertat și încercările prin care ei trec astăzi nu sunt decât urmările, atenuate ale ticăloșiilor ce au săvârșit.

Ar fi de dorit deci, ca în locul plângerilor romantice și în acela al încredințării nefolositoare să se întroneze vederea dreaptă, ce nu se poate obține decât numai prin împiedecarea dușmanilor neamului de a avea acces pe lângă ziarurile românești.

## Ziarul Românesc.

Apariția ziarului nostru, a fost o ocazie de infinită bucurie pentru toți bunii români, și pentru toți aceia, cari de 20 de zile nu mai avuseseră prilejul să audă și să citească o adevărată gândire românească.

Zilnic primim felicitări și încurajări pentru frumoasa idee ce am avut de a da orașului, județului, Ardealului, un nou ziar, și țării întregi un nou organ, în care să se apere cu căldură și cu devotament marile interese ale țării.

În această aprobare și bucurie generală, stărnită de apariția ziarului nostru prin forța lucrurilor a trebuit să se strecoare și câte-va note discordante.

Protestări pe alocurea; învinuiri pe ici-pe-colo; insinuări timide și cari caută să se strecoare, ne sosesc din când în când la ureche cu tendință de a se înmulți. Nu mai încapem în doială, și abia socotim necesar să mai amintim, că toate aceste insinuări și toate aceste învinuiri nu vin și nici nu pot veni dela români ci numai dela streini, dușmani ai neamului, și cari nu pot să se hotărască să vadă cu plăcere apariția unui nou ziar român.

Faptul, că un ziar românesc fusese nevoit ca să dispară, constituise în prilej de bucurii, pentru mulți streini, cari își ofereau astfel satisfacția de a nu mai vedea tipărit cuvântul și gândirea românească. Apariția ziarului nostru, a pus capăt însă în mod brusc tuturor acelor vinovate satisfacții și astăzi dușmanii românismului abia dacă mai au curajul să se ducă și să șoptească pe la chioscuri și în prăvăliile unde se vinde ziarul nostru, că ei nu au nevoie de ziar românesc, că ei nu citesc aceste ziare, și că presa existentă streină le este cu prisosință în deajuns.

Caracteristic e faptul, că glasurile cari se exprimă astfel la urechile chioscarilor răsună adeseori în românește, se înțelege însă, că sub cuvântul și expresiunea românească se ascunde, bate, protestează un suflet de inamic și de strein. Noi, convinși, de golul pe care îl umplem, facem aceea ce credem că trebuie să facă ori care bun român, adică, nu ne pierdem timpul, plecând urechea la șoptirile de intrigă și la încercările de anihilare, ale voinței noastre fermă, de a da Ardealului și țării un nou și convins organ național.

## Insemnări de politică internă.

În ultimele zile, s'a avut impresia că un început de dezacord ar fi survenit între guvern și între majorități pe chestiunea votării reformei agrare.

Unele ziare punând în relațiile lor cu privire la scenele din parlament mai mult preocuparea de a emoționa publicul, decât de a fi în conformitate cu realitățile, au mers până acolo, încât să vadă nevoia unei crize de guvern.

În fond între posibilitatea unei crize de guvern și între constatarea unei neînțelegeri între guvern și fie chiar între majorități, cu privire la o chestiune atât de importantă, cum este aceea a reformei agrare, există o considerabilă deosebire.

Un guvern cade prin necesități fatale și numai atuncia, când împrejurările politice fac imposibilă rămânerea la cârma statului.

Deosebire de vederi însă între guvern și între opoziție sau chiar între guvern și majorități, poate să existe ori-și când, mai ales în chestiunile ce prin spiritul lor alcătuiesc o serioasă idee de reformă. O asemenea neînțelegere a avut loc între reforma agrară și atmosfera provocată de aceste începuturi de neînțelegere a fost sporită într'o largă măsură de protestările și de tapajul făcut de opoziție.

Astăzi însă neînțelegerile s'au aplanat; acordul s'a restabilit și majoritatea în urma expucațiunilor avute a căzut, cu mici modificări, la învoială cu guvernul.

Pentru înlăturarea ori-cărui echivoc, primul ministru într'o consfătuire a majorităților, a cerut acestor să acorde tot sprijinul guvernului, arătând, că dându-se în întregime acest curs, majoritățile nu sprijinesc numai legea unui singur ministru, ci o reformă plecată din însuși programul partidului dela guvern.

Punându-se dintr'un alt punct de vedere discuțiunea, s'ar fi putut admite, că în caz, când desacordul ar fi continuat ca să persiste, generalul Averescu ar fi putut să creadă necesar, să arate și să evidențieze nevoia demisionării cabinetului.

Atmosfera politică însă și imprăjurările politice în curs, tind să dovedească cum că o asemenea decizie din partea primului ministru nu ar fi găsit nici o aprobare și că dată fiind actuala situație cum și greutățile ce sunt de înlăturat, majoritățile parlamentare și opoziția ar fi făcut împreună totul pentru ca guvernul să poată rămâne la postul său.

Leția ce ni se servește de evenimente, este în esență aceea, că este mult mai nimerit să se procedeze totdeauna la o imparțială apropiere a situației politice, de aci rezultă ca o dreaptă concluziune, ideea că este o greșală, să se pue în circulație mai ales cu prilejurile cele mai nenimerite svonuri referitoare la o criză de guvern.

Crizele de guvern prin însuși natura lor nu sunt manifestațiuni politice, imediate; ele se anunță cu multă vreme înainte; ele se înfățișează ca posibile și necesare și desfășurarea și izbucnirea unei crize guvernamentale, au la bază rațiuni și explicații cu adânc sens și tâlc politic, ce pentru persoanele bine informate încetează, cu multă vreme înainte, să mai fie un secret.

## România judecată în Franța.

Propaganda germană în România. — Școalele Primare. — Cărțile germane. — Germania și piața română. — Acapararea ei. — Băncile germane. — Hârtia monedă germană. — Germania contra României Mari. — Stere. — (Urmare și sfârșit)

De instrucția primară, în România, Germania se ocupă mult. În București, sunt călugări germani, cari au fost aduși de Episcopul german: aceștia au școlile lor și caută să răspândească limba germană în popor. La aceasta trebuie să mai adăogăm și costul foarte puțin ridicat al cărților germane.

În librăriile din București se găsesc tot felul de cărți franceze, dar acestea sunt pentru clientela bogată, care poate să plătească. Cel din urmă volum francez costă 40 lei. Prea scump pentru student! nu cumpără. Din contra, cărțile germane costă 5—10 lei. Cultura germană, are astfel o șansă mai mult, și încetul cu încetul, studentul va prinde gust de acele broșuri de propagandă cari umplu librăriile: „Unser Hindenburg“, „Aus Doebberitz“, etc.

Strângându-și legăturile cu coloniile sale și inițiind pe studentul român la cultura sa, Germania nu a făcut decât preliminariile unei penetrații: ținta sa de căpetenie este să pună mâna pe piața română.

Mai întâi, Germania voește să reînnoiască vechile sale legături economice. Oamenii de afaceri lucrează în acest sens cu multă prudență și nu vor să se dea încă pe față; ei își dau perfect sama, că cea mai mare parte a Țării Românești este contra lor. Totuși, reprezentanții lor cutreieră toată țara, făcând vizite vechilor clienți, silindu-se să facă alții noi, și primind condiții ruinoase, pe cari le vor compensa în viitor. Foarte mulți agenți austriaci, și chiar italieni, sunt în serviciul Germaniei, numai ca să marcheze origina mărfurilor.

Posibilitatea de a supune mărfurile germane la o taxă de 50%, pare că jeneză mult exportul german în România. Am auzit că în urma acestei măsuri, mărfuri germane intră în România sub etichete streine, și scapă astfel de taxe.

Sforțarea germană este mare și pe domeniul băncilor. Înaintea războiului, bănci mari germane erau stăpâne pe piața română, cari fie direct, fie prin ajutorul caselor vieneze, controlau toate stabilimentele mari românești.

În România, banca are un rol mult mai important ca în Franța: banca nu are numai rolul de a împrumuta comerțul și industria, de a primi sume pentru fructificare etc.; banca intervine în toate actele sociale, creiază antreprize și are interese directe în exploatarea lor. Prin influența lor asupra băncilor române, germanii își impuneau voința, în afară că le servea la prosperarea comerțului lor.

Această influență pierdută, germanii caută să o reaibă.

Germania știe să se servească de hârtia monedă pe care a emis-o în timpul ocupației, ca să introducă forțat industria sa pe piața română. Această hârtie, garantată de Reichsbank, ar fi trebuit plătită la vedere, și reprezintă bogății enorme, pe cari România le-a furnizat învingătoare sale de un minut. Germania pretinde că nu poate să ramburseze această hârtie, decât sub forma următoare: „România să comande la industria germană, și să plătească cu aceste hârtii. Cu industriașii mei, mă aranjez eu.“ Este acest lucru cinstit? Sunt 2 miliarde de lei, în această hârtie.

Sforțările germane s'au întezit în Martie—Aprilie 1921. Aceasta coincide cu redeschiderea legății germane la București. Șeful său, Freitag, care cunoștea dinainte România, s'a înconjurat de germani, cari în timpul anilor 1917—1918, se specializaseră în chestiuni economice. Pe atunci, fiind stăpâni, au avut la dispoziție toate statisticele, toate documentele, de cari se servesc azi, exploatăndu-le.

A doua țintă a Germaniei începe să se arate: ea voește să împiedece cimentarea elementelor din România Mare, căci, pentru ajungerea scopurilor sale, România trebuie să fie mică, slabă.

Germania provoacă agitații în România, și faimosul Stere lucrează sub îmboldul său. Acesta este un om inteligent, dar de o vanitate extremă. Basarabean, a cunoscut pe Lenin și pe Pilsudski, căci a fost exilat de regimul țarist. Stere este fără simț moral, fără sentimentul pudorii; aceasta o demonstrează viața sa particulară. În anul 1914, pariase pe succesul german. Numit colonel jurist la intrarea României în război, nu a voit să nărăsească Muntenia când guvernul român a fost silit să plece din București. Stere a rămas cu nemții, s'a făcut servitorul lor, a scos un ziar *Lumina* care lauda pe nemți și poțtea pe soldații români să dezerteze. Sentinele germane aruncau pachete întregi de aceste foi în tranșeele românești. Stere cerea pe tronul României să vină un fiu al lui Wilhelm, iar mai târziu, îl cerea pe Carol de Habsburg. Stere era sluga lor josnică. La plecarea nemților, Stere a avut îndrăsneala să rămână la București. A fost dat în judecată. Instrucția afacerii s'a făcut încet și înainte de a se termina, Stere a fost ales deputat în Basarabia. Acum Stere voește să creeze un partid revoluționar, care va fi germanofil și federalist.

\* Aceste sunt, în linii generale, țintele și sforțările propagandei germane în România. Reuși-va ea oare? Va obține rezultate serioase? Amicii noștri, se opun strâns, căci cu patimă ei luptă pentru cauza Antantei. Take Ionescu și Iorga au luat poziție fățișe contra lui Stere, când a fost vorba de invalidarea sa. Poporul român știe cât de sălbatoc au fost tratați prizonierii români în Germania: cu toate astea, propaganda continuă, se mărește. Datoria noastră, a francezilor, este să atragem atenția amicilor noștri, ca împreună să găsim mijloacele de a o combate. România și Franța au interese comune. Noi francezii, dorim ca România să devie cât mai repede un stat puternic în Orientul Europei.

Locot. Colonel Redoul.

## Un dar făcut suveranei de orașul Brașov.

Se știe, că orașul Brașov a hotărât să aducă un frumos omagiu strălucitelor calități ale Majestății Sale Regina făcând, pentru aceasta, suveranei, un dar de o deosebită importanță în numele întregii populațiuni brașovene.

Darul ce a fost făcut suveranei este castelul Bran așezat în frumoasa regiune dela poalele muntelui Piatra Craiului.

Din Brașov se anunță, că donația aceasta a fost trecută în cartea funduară a tribunalului din Brașov, pe numele suveranei. În jurul castelului pe o lungime de 40 de jughere se află păduri de brazi, poteci frumos îngrijite, ceea-ce mărește farmecul și splendoarea darului făcut. Acum câte-va zile o delegație plecată din Brașov și sosită la București pentru a preda suveranei actele de proprietate, a fost primită la Palat.

## Mare Eveniment Artistic.

Direcția Teatrului orașenesc, a avut plăcerea să primească ca oaspeți pe basul Folescu dela opera regală din București, D-na Mary Nasta, soprana dramatică și pe d. Mihail Nasta, dela Opera din Hamburg, cari vor reprezenta, cu ansamblul operi maghiare din localitate, Luni 27 Iunie opera „Faust“, și Miercuri 29 Iunie „Ebrei.“

Cum renumele oaspeților este în deosebte cunoscut, se prevede că aceste spectacole vor fi o adevărată sărbătorire.

Publicul este înștiințat să rețină locuri din vreme.

## O urare a dlui Vaida.

Se știe, că nu de mult întreaga presă din țară și din provinciile alipite a avut să se ocupe de cuvintele spuse în împrejurări, de probabilită enervare politică, de către d. Alexandru Vaida-Voievod și cari se reduceau, după cât s'a afirmat, la formula „Ardealul al Ardelenilor“.

Grave acuzațiuni s'au ridicat cu acel prilej în contra dlui Vaida-Voievod, mergându-se, întrunele ziare, până la a se numi cuvintele dlui Vaida-Voievod, act făcut în contra intereselor naționale. Majoritatea opiniei publice însă ca și presa care înțelege, să păstreze o înțeleaptă moderație chiar în cele mai grele împrejurări, a refuzat să dea cuvintelor „Ardealul al Ardelenilor“ explicația ce i se atribuia, întrunele cercuri politice.

În adevăr, conform celui mai elementar bun simț, ar fi fost cu neputință de altminteri, ca o idee atât de netedă de separatism, să plece din mîntea și din sufletul unui om politic, transilvănean, al căruia trecut și a căreia activitatea națională fuseseră adesea semnalate sub dificila situație a fostului regim.

Vremea a trecut; explicații peste explicații și comentarii, peste comentarii, au făcut să se uite, sau în ori-ce caz să se atenueze gravitatea atribuită cuvintelor dlui Vaida-Voievod. Totuși o ușoară indispozițiune a continuat să învalue tot ceea ce d. Vaida spunea în parlament ca și în întrunirile avute cu partizanii săi.

Iată însă că acum câte-va zile împrejurările au oferit dlui Vaida un fericit prilej, de a face să fie înțelese în lumină limpede adevăratele sale sentimente cu privire la unire.

Felicitând pe d. Nicolae Iorga, cu prilejul cincantenerului acestuia, d. Vaida a formulat la adresa marelui savant și istoric următoarele urări: „Să trăiască, să călăuzească unirea sufletească a tuturor cetățenilor României Mari, ca să nu mai fie basarabeni, bucovineni, ardeleni, bănățeni, olteni, ci numai români adevărați!“

Aceste cuvinte după părerea noastră sunt destul de elocvente pentru a face proba că d. Vaida e dintre acei, cari au înțeles ideea unirii, în sensul ei larg și adevărat și că d. Vaida ca oricare excelent român, a fost în totdeauna susținătorul convins al unirii fără de nici o condiție și fără de nici o restricțiune.

Cuvintele acestea ale dlui Vaida trebuiesc să servească drept exemplu tuturor cetățenilor provinciilor desrobite, întrucât ele pleacă din din conștiința unui cetățean de valoare și a unui om politic încercat.

## Măsuri în contra speculei.

Față de jaful organizat și de specula pe care o fac în întreaga țară negustorii, comercianții și patronii de locale, s'a hotărât să se ia o serie întregă de măsuri, cu scopul de a se pune stavilă sistemului de îmbogățire a câtorva în dauna celor mulți.

Una din măsurile ce au fost luate și care urmează să fie generalizate, este aceea a prețurilor maxime.

S'au luat dispoziții, și s'a adus la cunoștință tuturor autorităților din țară, să se înființeze de urgență prețuri maxime, pentru toate articolele de consumațiune. Intocmire de tarify pentru comunele rurale, o precisă clasificare a localurilor de consumațiune, o dreaptă echilibrare a prețurilor din piață, în legătură cu acelea din localuri, iată câte-va măsuri complementare de natură să înlesnească aplicarea în linii largi a măsurii prețurilor maxime.

În dispozițiunile comunicate există și modalitatea de a se acorda prețuri sporite, anumitor localuri de consumațiune; localurile de consumații ce ar putea beneficia de asemenea avantajii, vor trebui însă mai nainte de toate, să îndeplinească o condițiune esențială și anume pe aceea a unei perfecte curățenii.

După cât se anunță odată cu aplicarea nouilor măsuri vor fi prevăzute și penalități foarte aspre pentru toți acei, cari ar încerca să continue rușinosul sistem de speculă, ce credem că a durat prea mult până acuma.

Totfelul de articole din sticlă și porțelan, geamuri mai ieftin se poate cumpăra dela

ALBERT SZABÓ sticlărie Bulev. Reg. Maria 16.

## Buletin extern.

Comerțul liber dintre România și Cehoslovacia s'a început. Presa cehoslovacă salută, cu bucurie acest eveniment, pe urma căruia cele două state nu pot decât să câștige.

În special partidul țărănesc cehoslovac, este mulțumit cu încheierea convenției comerciale dintre cele două state, de oarece prin importul de vite din România, agricultura cehoslovacă este salvată.

Miscarea revoluționară din Indii, pornită cu ani în urmă, în vederea eluierii independentenței lor, a luat sfârșit, de oarece în Anglia nu există nici o tendință de a se opune rezistenței proclamării independenței imperiului Indiilor.

Cei mai chemați politicieni ai Angliei, au făcut declarații în acest sens, și ele așteaptă doar întărire din partea parlamentului din Londra.

Chestiunea irlandeză de asemenea va fi rezolvată în timpul cel mai scurt.

Vizita regelui Angliei în Irlanda și discursul regelui la Dublin, a avut darul să calmeze mult spiritele, de oarece regele a făcut promisiuni solemne, în sensul, că irlandezilor li-se va lăsa deplină dreptate.

Criza guvernărilor din Polonia continuă. Primul ministru Vitos nu a reușit să-și completeze cabinetul, iar Vineri a demisionat și ministrul de justiție.

Coeziunea dintre partidele din majoritate slăbește zi de zi, așa că piedecile cu cari trebuie să lupte cabinetul Vitos descompletat sunt tot mai multe. D. Vitos amenință blocul guvernamental cu demisia întregului cabinet.

Guvernul sovietelor în dorința de-a relua cât mai curând raporturile comerciale cu celelalte state, a ordonat deschiderea porturilor dela Kronstadt și Petrograd, pe seama tuturor vapoanelor străine.

În același timp se anunță însă izbucnirea din nou a contrarevoluției în Caucaz și la Moscova.

Tropele roșii din Siberia sunt în luptă cu japonezii cari s'au concentrat la Vladivostok două armate.

Drumurile de retragere ale armatei bolșevice din Siberia sunt tăiate de contrarevoluționari.

După încheierea convenției militare dintre România, Cehoslovacia și Jugoslavia, prințul rege al Jugoslaviei, Alexandru, a plecat la Praga unde este oaspetele dlui Benes.

Prințul Alexandru, va pleca din Praga, în cursul acestei săptămâni de-adeptat la București, pentru a vizita Familia Regală română.

Vizitele regelui jugoslav prezintă o importanță deosebită, și sunt menite a solidifica și mai mult raporturile de prietenie dintre cele trei state aliate.

Cancelarul Germaniei, d. dr. Wirth, într'un expozeu rostit joi în fața adunării naționale, a arătat, că Germania, pe lângă plata cotei de un miliard de mărci de lângă plata reparațiilor, a mai furnizat aliaților materiale în valoare de șase miliarde mărci de hârtie.

Conferința ambasadurilor, având în vedere faptul, că tratatul dela Trianon va intra în vigoare, a luat de pe acuma dispozițiile necesare, pentru intrarea comisiei speciale, care urmează a delimita în mod definitiv frontierele Ungariei.

Consiliul ambasadurilor a avizat guvernul României, să-și trimită reprezentanții săi în această comisie.

Prima ședință a comisiei de delimitare a frontierelor la Paris, imediat după intrarea în vigoare a tratatului dela Trianon.

D. Ghika, ministrul României la Paris, a trimis prin d. inginer Popescu, guvernului din București, instrucțiunile referitoare la comisia de delimitare, care urmează a fi instituită de urgență.

Sunt toate speranțele, că România va obține importante rectificări de graniță. În special în teritoriile situate între Mureș, Bichiș-Ciaba și Salonta.

## Răvașe pentru țărani.

Roșia la 26 Iunie 1921.

Moș Gavrilă,

După cum ți-am făgăduit, iată îți scriu ceva despre capitala țării noastre, de care ți-am fost scris că este un oraș mare și frumos. Este frumos, mai ales că acolo locuiește marele nostru Rege cu întreaga Sa familie că, acolo sunt toate ministerele și că întreaga conducere a țării de acolo pornește. Aici se găsește casa deputaților, adevărat se adună cei pe cari i-am ales noi la alegeri pentru ca să facă legi. Casa aceasta este foarte frumoasă și așezată în dealul Mitropoliei, mai bine zis, chiar în curtea mitropoliei. Având, că pot să vă spun că este o oază rotundă și plină de scaune, jur în jur de jos până sus la mine tot balcoane pline de lume. Când mă uitam în jos, vedeam pe dnii deputați mici și umblau doamne de credea că sunt furnici, dar auzindu-i sberând, îți dădai cu socoteala că's oameni.

Apoi Moș Gavrilă după cum bine știi, sunt în casa țării și oameni de ai noștri cu cămașa afară și cu cioareci, dar cât am stat acolo vre-o cincă ceasuri, n-am văzut pe unu, să fi eșit afară la masă în fața domnilor, și ca să-ți dai socoteala cum este treaba asta, te gândește la școala noastră din sat, unde înaintea băncilor este masa pentru dascălu, apoi așa-i și aici, la așa o masă care este în fața scaunilor, unde stau deputații, și ies cei ce vorbesc pentru facerea legilor și cari cer ceva pentru alegătorii lor. Cum spun de ai noștri nu mișca nici unu, odată am văzut pe unu, sărind sus, dând din mâni, de m'am spăriat, întrebând pe vecini, ce are, m'au spus, că a adormit și că a visat, că se bate cu cineva. Mai târziu iar am văzut tot unu de ai noștri strigând și ridicând pumnii în sus, dar în fundul odăii toți strigau chiar și domnii. Apoi mă gândeam în mine, doamne uite ce strigături, domnii nu se bagă așa de seamă că toți sunt într'un fel îmbrăcați și nu știi că bine, dar ai noștri cum se mișca dela loc, îi băga de seamă, căci albu între negru să vede iute. Mă gândeam, de aceea neam căznit noi atât de i-a-n ales și de aceea am trântit noi pe domnu profesor om cu carte, care ne putea face ceva bine pentru sat, ca să vedem, cum dorm ei. Când venea la noi pe la sate cum vorbeau? Îți aduci aminte, că așa am să fac și așa am să fac și am să dreg, apoi când ajung acolo, tac, ba mai mult, dorm și să fac de minune.

Aici am auzit multe, am văzut cum domnii să zbat pentru îndreptarea și facerea legilor. Deputații întreabă pe ministrul că de ce nu fac cutare și cutare lucru, apoi ei răspund. Să mai ceartă, apoi mai sunt câți-va cari nu tac de loc din gură așa am văzut pe unu cu numele Lupu așa tot mereu sărea sus, domnii deputați strigau „La pădure Lupule“ de te lua răsău, apoi mai era unu tare certăreț, de altcum slab la față, galben și cu ochelari, dar tânăr, nu știu cum îi zicea pe nume, avea așa un nume șod. Am mai văzut pe un domn deputat cam bătrân, cu cioc și cu ochelari, așa făcea comedii pe socoteala unui domn cu barbă lungă și înalt, toți râdeau și eu am râs, de a venit cei dela ușă și mi-a poruncit, să nu mai râd. Și așa mi-a trecut vremea până seara la casa țării.

A doua zi m-am dus pe la d. Ministru, care este peste biserici. Știind, că este dela noi, am îndrăznit și l-am întrebat, că ce o'fi cu preoții noștri, că au rămas satele fără preoți și l-am rugat, ca să facă ceva rânduială, că preoții să vină iară în biserici, că noi așa am crescut cu frica lui Dumnezeu și că în zilele de serbătoare să mergem la sfânta biserică, să ascultăm frumoasele slujbe și să ne rugăm, ca să ne îndrepte bunul Dumnezeu moravurile, căci cu războiul acesta am uitat cu totul de datorințele noastre cerești și pământești. La aceasta d. Ministru mi-a spus, că preoții după ce s'a înțemeiat România Mare, au venit pe la orașe, deoare-ce după cum bine știi noi, Românii din Ardeal n-am avut slujbași la Statul ungăr și așa având lipsă de ei, i'au folosit pe la cancelarii. Trecând trei ani dela unire, au eșit o gramadă de oameni tănări din școală și aceștia

vor intra în locurile lor și astfel preoții, se vor întoarce la bisericile lor. A mai zis d. Ministru să-i cinstim, să-i ascultăm și să nu uităm că până la facerea unirei a tuturor românilor ei au avut grije de noi, ei ne-au ținut graiul, portul și obiceiurile strămoșești și că ei erau oamenii de legătură într'un noi și conducători noștri dela foștii cărmuitori pedepse, închisoare și câte și câte pentru credința neștrămutată și grija ce au avut-o de a nu ne lăsa se ne cumpere pe noi, bisericile și școlile noastre. Așa dar cât de curând vom avea iarăș preoții noștri în fruntea noastră, după cum se cuvine neamului nostru, numai să ascultăm povețele bune ale dlui Ministru și aceasta pentru binele țării și a Patriei noastre.

Despre lucrurile ce le-am mai văzut în București, îți voi scrie peste câte-va zile, iar până atunci mă jnchin de sănătate

ai d-tale nepot

Vasile Cloambă.

## Cuvinte înțelepte.

Dl. Nicolae Iorga a fost serbătorit, de întreaga țară, pentru meritele sale de savant, de scriitor, de istoric ilustru și în special, pentru marea, caldă și convingătoare sa dragoste către țară, ce îl așează în rândurile celor mai mari cetățeni, pe care i-a avut vre-o dată România.

Accea-ce mișcă și însufletește în viața dlui Iorga, este strânsa legătură dintre ceea ce dă gândeste și dintre modul, cum se înțelege să aplice în viața practică reflexiile și gândurile sale.

În vederea acestei strânse legături dintre practică și teorie tot ceea-ce pleacă dela acest om de frunte al neamului, dobândește o deosebită importanță și capătă putere de exemplu.

Mulțumind asistenței, care îl sărbătorea, la Atheneu, dl. Nicolae Iorga a pronunțat cuvinte mișcate și pline de cetățenească înțelepciune și unele din cuvintele acestea credem că trebuie să fie amintite pentru că infățișează o minte, o convingere, un om.

Vorbind despre aceea ce suntem datori, cu toții, să facem pentru țară și aducând astfel în discuție chestiunea energiilor naționale, d. Iorga a spus, că ceea ce este cu puțință, se face dela sine și că, prin urmare, tocmai aceea ce pare greu ne revine nouă, să realizăm și să ducem la bun sfârșit.

Răbdare, statornicie, și convingere, iată elementele, cu care trebuie să lucreze adevăratul cetățean.

Pe deasupra acestei energii însă, trebuie să plutească cinstea cea mai mare, onestitatea cea mai adâncă, spiritul de dreptate cel mai larg, pentru că numai astfel ne putem sustrage influențelor nenorocite ale mediului chiar când mediul poate să fie netrebnic și insuficient.

Nimica a spus d. Nicolae Iorga, nu trebuie clădit pe fundamentul imoralității și corupției; adevăratul om și adevăratul cetățean adună în jurul lui, pe copiii săi și pe întreaga sa familie și propovăduind cuvântul bun și aruncând sămânța înțeleaptă, el ridică astfel o biserică care este totdeodată și altarul binelui național.

În definitiv, un trai și o activitate lipsită de orice interes, fără de destrăbălare, de cupiditate și corupție, iată aceea-ce spune d. Iorga și cuvintele sale sună puternic, deoare-ce ele pleacă dela un om, căruia în sensul adevărat al cuvântului nu i se poate reproșa nimic.

Asemenea învățăminte ar fi de dorit, să ajungă cât mai des la urechilor români și pătrunzând în inimi și în inteligențe, ele să poată deveni un adevărat crez național.



## INFORMAȚIUNI.

— Clubul sportiv român „Gloria“ din localitate va ține adunare generală ordinară Luni, 27 Iunie c., la orele 6 seara, în sala festivă a primăriei. Membrii clubului și toți aceia cari se interesează de sportul românesc sunt invitați și pe această cale, a lua parte la adunare.

Direcțiunea Clubului.

— Siguranța de Stat din Arad, a expulsat peste graniță pe Terezia Zelik originară din Jugoslavia.

— În timpul din urmă mulți indivizi se introduc în țară, în mod fraudulos. Pentru a nu fi suspectați ei intră în serviciu, cu predilecție pe la fabrici și comercianți. Siguranța de Stat, a luat toate măsurile pentru descoperirea acestor indivizi, cari de regulă nu sunt decât oameni certați cu justiția.

Publicului i-se face cunoscut să se ferească a primi în serviciu, indivizi suspecti, de oarece în cazul când acești indivizi vor fi descoperiți, vor fi pedepsiți împreună cu aceia, cari i-au găzduit.

— În vederea fixării prețurilor maxime pentru articolele de alimentație ce se pun în vânzare în piețele Aradului, primăria orașului s'a adresat conducerii județelor Hunedoara, Caraș-Severin și Timișoara pentru a se lua măsuri comune pentru împiedecarea speculei cu zarzavaturile și celelalte articole alimentare.

Primăria, după cum suntem informați, a întocmit zilele aceste lista prețurilor maxime pentru piețele din Arad și pe care o va pune în aplicare, îndată ce se va primi răspunsul dela prefecturile județelor învecinate.

— În legătură cu recensământul populației, ce se face în Italia, consulatul italian din București s'a adresat tuturor prefecturilor pentru a i-se pune la dispoziție o listă întocmită în baza listelor de înscrieri ale biroului populației, despre toți supușii răniți aflați în teritoriul României.

Din Galați se anunță, că pe Dunăre în apropierea aceluia port vaporul Bucegi s'a lovit de yactul „Stefan Cel Mare“. Stricăciunile nu sunt mari.

— Din Iași se anunță, că în urma ploilor ce au căzut în regiunile Moldvei, numeroase cursuri de apă s'au revărsat și că numeroase șosele județene și comunale au fost stricate. În multe locuri s'a simțit nevoie de intervenția pionierilor.

— Comisiunea învățământului muzical din Franța a adresat ministerului de culte de acolo un memoriu, în care se cere, ca învățământul muzical să fie obligator în școlile primare.

— După cum s'a anunțat președintele Consiliului și câți-va din membrii guvernului au făcut o excursiune pe Dunăre. Plecând dela Severin, s'au dus pe Dunăre până la Stâncile gemene, apoi au vizitat băile Herculane, Orșova și Ada-Kaleh.

— Din Vinea se anunță, că acolo sosesc zilnic emigrații din America în mare parte români, din Ardeal și cari voesc să se întoarcă la casele lor. Toți emigrații dau cauză a plecării lor din America grava criză economică ce domnește acolo.

— Intre București și Turnu-Severin circulă între alte trenuri și acceleratul No. 3. Ca o înlesnire pentru călători s'au luat dispoziții, ca acel accelerat să meargă până la Mehadia. El pleacă din București la 21:30 și ajunge la băile Herculane a două zi la 9 și 27.

— În vederea serbărilor încoronării s'a decis între altele și ridicarea unui măreț arc de triumf, în Piața Victoriei din București. Lucrările au și început.

— Azi, Duminică, cu trenul de Timișoara, vor sosi la Arad, pentru a vizita orașul 35 elevi ai școlii comerciale superioare din Galați, sub conducerea profesorilor acestei școlii.

— Comisia pentru afacerile teatrului orașesc întrunindu-se ieri la primărie a aprobat cererea directorului de teatru d. Desideriu Rona, în sensul ca prețurile pentru reprezentațiile din 27 și 29 Iunie să fie urcate în modul următor: lojă mare lei 140, lojă mică lei 120, stal I. lei 30, stal II. lei 24, stal III. lei 18.

În seara de 27 și 29 Iunie se va reprezenta la teatrul orașului în cea dintâi „Faust“ în cea de a doua „Ovreica“ de compania de operă a dlui Des. Rona, cu concursul cântăreților de operă Mihail Nasta și Marry Odella, membrii ai teatrului orașesc din Hamburg și cu concursul dlui G. Folescu membru al Operei din București.

— Al doilea primar al orașului, d. Anghel va pleca azi la Cluj pentru a grăbi la directoratul salubrității și asistenței publice luarea în primire de cătră stat a celor două spitale de copii din Arad.

Consiliul orașului a decis să grăbească la Cluj rezolvirea acestei chestiuni, în urma faptului că administrarea celor două spitale înseamnă pentru oraș o sarcină de 600—700 lei anual.

— D. Ovidiu Gritta, prefectul poliției va pleca azi, pentru câteva zile la București, în afaceri oficiale.

— D. Radu Pancu, prefectul județului și orașului a plecat ieri dimineața la București în afaceri oficiale. D. prefect se va reînapoia la Arad pe la mijlocul săptămânei viitoare.

— Un memoriu a fost înaintat guvernului în chestia proiectatei desființări a județului Făgăraș. În acel memoriu se arată cercurilor conducătoare, că desființarea județului Făgăraș nu ar fi nimerită, sprijinându-se această afirmație prin motive de ordin istoric, economic și geografic. Intre altele în acel memoriu, printre motivele, ce se învoacă în sprijinul ideii de a nu se desființa județul, se găsește și acela, că drumurile în Făgăraș și șoselele comunale ale acestuia se găsesc într'o situație destul de bună, ceea-ce nu se întâmplă cu județele din împrejurimi.

## Păziți pădurile de incendiatori.

O circulară a secretariatului general al agriculturii și domeniilor.

Secretariatul general din Cluj, din ministerul agriculturii și domeniilor luând cunoștință de incendiile de păduri, ce au avut loc în vremea din urmă, în multe cazuri cauzate aceste incendii chiar de populație, a lansat o circulară către prefecturile de județ în sensul ca populația dela sate să fie lămurită asupra pagubelor ireparabile ce rezultă din aceste incendii atât pentru stat, cât și pentru populație.

S'a constatat în mai multe cazuri că țărani, ascultând de îndemnul răuvoitorilor, au dat foc pădurilor în speranța că locurile padurilor mistuite de foc li se va da apoi spre cultivare sau spre întrebuințare ca izlaz pentru pășunatul vitelor.

Cereri în acest sens s'au și adresat comisiilor agrare județene.

Aceste speranțe ale țăranilor duși în rătăcire de răuvoitori nu se vor împlini, deoarece locurile de pădure nu pot fi întrebuințate spre alte scopuri și mai ales că nici reforma agrară nu prevede împărțirea lor, în urma foloaselor mari pe cari le aduc pădurile statului în binele întregii populații a țării.

Pădurile sunt izvoare de venituri importante pentru stat, și aceste venituri contribuie, la îmbogățirea țării, ceea ce produce o bună stare a întregii populații.

Secretariatul general al agriculturii și domeniilor având în vedere aceste mari interese, în caz dacă se vor mai constata incendiări de păduri cauzate de țărani, se va vedea silit a închide pădurile și a opri pășunatul în teritoriul acestora.

Este deci chiar în interesul țăranilor a prinde pe incendiarii de păduri și ai da pe mâna autorităților.

## Parlamentul.

Sedința Camerei dela 24 Iunie.

București. — Prezidează d. Duiliu Zamfirescu.

D. dr. Lupu citește raportul comisiei parlamentare de disciplină, prin care se hotărăște escluderea pe două zile dela ședințele Camerei a dlui Ion Mihalache.

Se pune la vot hotărârea comisiei disciplinare, care întrunește 88 voturi față de 87 contra. Or pentru ca hotărârile comisiei disciplinare, să devie variabile trebuie să întrunească majoritatea absolută a voturilor. Hotărârea comisiei disciplinare urmează a fi supusă în prima sedință, din nou, votului Camerei.

D. dr. Lupu arată că în sensul regulamentului nu dsa ci președintele Camerei era dator să cetească raportul.

D. Zamfirescu recunoaște, că d. Lupu are dreptate și roagă Camera, să considere pedeapsa dlui Mihalache ca și împlinită.

D. Brăescu (partidul poporului) protestează contra propunerii președintelui.

D. dr. Lupu cere modificarea paragrafului 193 din regulament.

D. Dunăreanu socialist protestează contra modului sever cum sunt tratați condamnații pentru crime politice.

D. dr. Lupu întreabă pe ministrul de interne dacă are cunoștință despre fapta celor doi oficeri din Huși, cari au bătut pe prețoi catolici de acolo.

D. Madgearu întreabă pe d. ministru al comunicațiilor de ce nu se aduce în discuția Camerei proiectul despre închirierea atelierelor C. F. R., proiect ce stă depus pe biroul Camerei de mai bine de trei luni. Arată că a sosit timpul să se reorganizeze administrația C. F. R. Este convins că prin concesiunile acordate, Statul a suferit pagube mari.

D. min. general Vălean răspunzând imediat întepelatorului arată, că guvernul nu a contractat până în prezent nici o concesiune. Proiectul de lege pentru închirierea atelierelor C. F. R. nu a fost adus în discuțiile Camerei, de oarece reforma agrară întârzie a fi votată. Reorganizare C. F. R. este în funcție de votarea bugetului.

D. Ciszér comunist, arată, că muncitorii dela minele de aur din Baia Mare, nu câștigă pezi mai mult de 8—10 lei. Cere intervenția binevoitoare a guvernului, în interesul muncitorilor, de oarece în caz contrar, muncitorii vor fi siliți să intre în grevă.

Camera trece la ordinea de zi, continuând discuția, pe puncte asupra proiectului de reformă financiară.

Punctul 22 al proiectului este votat cu o intercalare. În sensul modificării aduse, muncitorii tipografi vor plăti în viitor în loc 18 la sută 10 la sută dare.

D. Popovici, la discuțiile asupra punctului 22, cere ca pensionarii să fie scutiți de dări. D. min. Titulescu accepta această propunere.

Camera votează punctul 24 numai cu condiție dacă amortizațiile pensionarilor vor fi duse dela 25 la sută, la 20 la sută.

## TELEGRAME.

### Sedința comisiei parlamentare a afacerilor externe.

**București.** — Comisia parlamentară a afacerilor externe a ținut ieri o ședință, în care d. Iuliu Maniu a adresat ministrului de externe următoarele trei întrebări: de ce guvernul nu a prezentat parlamentului convențiile militare și politice, încheiate cu Cehoslovacia și Iugoslavia, pentru a fi ratificate; de ce guvernul a încheiat convențiile, fără a fi cerut ratificările de graniță, ce se împuneau; cere deslușiri asupra motivelor cari au îndemnat guvernul să nu prezinte parlamentului nici convenția comercială cu Austria, și excepționează împrejurarea că această convenție e încheiată nu de ministrul de externe, ci de acela al industriei și comerțului. D. Take Ionescu a arătat, că aceste convenții au fost încheiate după uzul vechiu, care nu pretinde aprobarea corpurilor legiuitoare, pentru încheierea vreunei convenții; România își are granițele definitiv fixate prin acordul cu aliații încheiat încă în anul 1919. Acest acord nu poate fi nimicit. Relativ la împrejurările între cari s'a încheiat convenția comercială cu Austria va studia actele și va da răspunsul într-o viitoare ședință.

(Ag. „Damian“.)

### Catedrala din Alba-Iulia.

**București.** — Eri a avut loc la Alba-Iulia, cererea așezării pietrei fundamentale a Catedralei de încoronare din Alba-Iulia.

### D. Briand despre situația în Irlanda.

**Paris.** — D. Briand a scris un articol în „Le Journal“ în care se ocupă de vizita regelui Angliei în Irlanda. Arată că irlandezii trebuie să se bucure de declarațiunile făcute de Suveran, în discursul său dela Dublin. Regele Angliei nu dorește decât pacea și binele Irlandei.

(Ag. „Damian“.)

### A nouă notă a Antantei către Grecia.

**Londra.** — În legătură cu discuțiunile cari au avut loc ieri între Lord Curzon și Briand, Chamberlain a declarat, că Antanta a trimis Greciei o nouă notă, la care Italia s'a asociat răzrezve. În această notă se arată guvernului en, că în cazul când nu va satisface toate dincțiile Antantei, aliații vor rupe legăturile cu Grecia. Guvernul elen va răspunde mâine la această notă.

\*

**Londra.** — Ziarele din Londra publică telegrame primite din Atena în sensul că guvernul Greciei va respinge propozițiunile din ultima notă a aliaților, de oarece consideră de neînțeleasă dorința Antantei, relativ la evacuarea de tre armata elenă a vilaietului și orașului Ierina.

(„Ag. Damian.“)

### Criza ministerială polonă.

**Varșovia.** — Criza în sânul guvernului polon continuă. Eri a demisionat și ministrul de Justiție, d. Noyodvorsky. Președintele consiliului, d. Vitos face demersuri pe lângă miniștri demisionați, încercând a-i face să renunțe la demisie.

(Ag. „Damian“.)

### Raporturile noastre comerciale cu Cehoslovacia.

**București.** — Consiliul de miniștri a aprobat convenția comercială cu Cehoslovacia, imediat la Bratislava și a decretat libertatea în comerțului din Cehoslovacia. Guvernul a stabilit taxă pentru vitele exportate, suma de 100 în loc de 250 lei. Consiliul de miniștri a scutit apoi modalitățile distribuirii pradei de zboi luată dela Germania.

(Ag. „Damian“.)

### Consolidarea financiară a Angliei.

**Londra.** — Banca Angliei a scăzut dobânda după depuneri dela 6 și jumătate la 6 la sută. Anul trecut dobânda era 7 la sută. Opinia publică și lumea politică a primit cu satisfacție hotărârea băncii Statului.

(Ag. „Damian“.)

### O notă a Bulgariei către Consiliul Suprem.

**Sofia.** — Guvernul bulgar a adresat Consiliului Suprem o notă; prin care roagă, ca acesta să trimită în Bulgaria o comisie specială de anchetă, care să constate la față locului lipse de temei a știrilor răspândite de unele cercuri politice jugoslave, în sensul, că Bulgaria ar organiza bande de comitagii, cari ar avea misiunea să facă incursiuni în teritoriile statelor vecine.

(Ag. „Damian“.)

### Chestiunea orașului Danzig.

**Paris.** — Liga Națiunilor a luat în discuție chestiunea orașului Danzig și după scurte debateri a hotărât să permită Poloniei acces liber la portul Danzig.

Liga Națiunilor s'a ocupat și de chestiunea noii grupări de state din America centrală. Cu această ocaziune ministrul de externe al republicii Nicaragua a arătat că Nicaragua a încheiat o convenție militară cu Statele Unite nordamericane și că tratativele în vederea unei apropieri mai intensive între cele două state, sunt în curs la Washington.

(Ag. „Damian“.)

### În zbor peste oceanul Atlantic.

**Lafayette.** — Un balon francez, numit „Paris“, sburând peste oceanul Atlantic, a aterizat ieri la Newyork. Drumul a ținut șase zile și șapte ore. Între călătorii de pe balon s'au aflat și membrii misiunii speciale franceze, trimisi în Canada.

(Ag. „Damian“.)

### Desarmarea gărzilor din Germania.

**Berlin.** — Guvernul a ordonat desarmarea gărzilor berlineze, înregimentate încă pe timpul revoluției lui Kapp și Ludwig.

(Ag. „Damian“.)

### Minierii englezi vor reîncepe lucrul.

**Londra.** — Duminecă se deschide la Londra congresul minerilor greviști englezi. Sunt indicii sigure, că greviștii vor decide reînceperea lucrului, pe lângă condițiile propuse de guvern și de patroni.

— „Ag. Damian.“

### Anglia și independența Indiilor.

**Londra.** — Lordul Churchill a declarat, că Anglia nu va încerca să ridice dificultăți în drumul spre independență al Indiilor. Tot în acest sens a vorbit ziarelor și lordul Curzon.

(„Ag. Damian.“)

### Agitațiile agenților germani în Azia-minoră.

**Atena.** — În Anatolia și la Augora au sosit mulți agenți ai organizației pangermane, cari încearcă totul pentru a împiedeca tratativele dintre kemaliști și aliați. Antanta a adresat guvernului german o notă, în care protestează contra întreținerii acestei propagande în orient.

(„Ag. Damian.“)

Red. responsabil: Laurențiu Luca.

## Aviz!

Aducem la cunoștința Onor. public al Aradului și vizitatorilor orașului că vechiul și renumitul **Restaurant și Cafeneaua „CRUCEA ALBĂ“** trecând sub o nouă Administrație pune la dispoziția On. vizitatori o bucătărie excelentă românească, ungară și franceză sub conducerea directă, asemenea un grătar special cu toate fripturile. **Ambele localuri sunt din nou renovată.** Cu stimă

**Direcțiunea.**

**IOSIF FRANK**

cofetar :: Arad, Strada Eminescu No. 40.



Totfelul de torte și înghețate garnisite în orice timp. ::

## I. Grallert și Fiul

Oferă spre cumpărare obiecte de aur bijuterii, pietri scumpe și oroloage dela cele mai ieftine până la cele mai scumpe. Deposit bogat asortat.

Arad, Bul. Regina Maria Nr. 22.

## La Cafeneaua „DACIA“

◆ se află cele mai bune vinuri în butelie. ◆

**Saci, ponevi, saci de paie, sfori cu prețurile cele mai ieftine se pot cumpăra la**

## Schönberger și Grünstein

Arad, Bul. Regele Ferdinand No. 11.

## Cercul CRATYL instalat în Piața Ștefan cel Mare.

◆ Azi și în zilele următoare mare reprezentare de gală. ◆  
◆ Dumineca și în zile de sărbătoare două reprezentații, după masă și seara. ◆

**Cea mai ieftină prăvălie!!**

## Ignatie E. Strasser

magazin cu articole de modă

Arad, Bul. Regele Ferdinand 9.

◆ în față cu biserica luterană. ◆

## „Câinele Alb“ prăvălie de arome, semănțe, și deserte ::

**IULIU FEJÉR**

Arad, Str. I. Brațianu.

Telefon Nr. 71.

## Aviz!

Avem onoare a aduce la cunoștința On. Public, că ne-au sosit din Viena și Cehoslovacia **haine gata pentru bărbați și băieți, haine din stoffe de spălat și lîster.** On. public află în depozitul nostru haine confecționate din stoffe de calitate primă, frumos croite, așa nu mai e nevoie a comanda haine după măsură.

Totodată aducem la cunoștință, că prăvălia e bogat asortată cu marfă, ca și în vremurile de mai înainte și e condusă pe baza solidă.

Depozitul nostru se poate vizita fără obligație de cumpărare.

Cu stimă:

**Maurițiu Szántó și Co.**

depozit de haine pentru bărbați și băieți, Piața Avram Iancu. (Edificiul teatrului orașenesc.)

**Costumuri de vară din hârtie!!!**

## Ospătăria Rozalia Sata

Bucătărie și beuturi excelente de Podgorie. In fiecare seară zamă de pește. Terasă deschisă în curte.

Arad, Str. Hajó Nr. 10.

Vis-a-vis de fabrica de gaz.

## Piatră vânătă

(SULFAT DE CUPRU)

Veitabilă engleză cu prețul cel mai ieftin oferă

Gustav Dürr

vis-a-vis cu primăria.

# Lei 150

Ghete americane, înalte, pentru femei

## Frații Apponyi

Bulevardul Regele Ferdinand, No. 7.

# M. NEUMANN

Magazin de haine și croitorie pentru domni. Stofe și haine de cea mai bună calitate.

# BENI OBLATH

Depozit de lemne. Lemne de toc, scânduri pentru mășari și lemne pentru zidiri de casă.

Arad, Piața Ștefan cel mare No. 8.

## „Restaurantul Teatrului”

BULEVARDUL REGINA MARIA 11.

Cel mai plăcut local de distracție. Bucătărie și vinuri excelente. Bere de Timișoara.

Cea mai bună orchestră de țigani.

## Restaurantul „Sport”

Str. Cornel Leucuța Nr. 18. (Mosóczi-telep).

Vinde beuturi de primul rang. E localitate eminentă de petrecere și intrări familiare. Zilnic muzică.

## Restaurantul „Cornul Vânătorului”

Restaurant de cl. I. împreună cu grădină de vară, unde se servește cele mai bune vinuri, bere din Timișoara, cele mai bine gătite mâncări și gostoase. Prețuri solide. Muzică în fiecare seară.

# EMIL MAIDT

MAGAZIN CU ARTICOLE DE MODĂ PENTRU BĂRBAȚI ȘI SPORT.

ARAD, Bul. Reg. Maria 17.

## Francisc Weinberger

bijuterier

Depozit de bijuterii bogat asortat. Atelier propriu pentru lucrarea și repararea bijuteriilor.

Arad, Bul. Regina Maria Nr. 20.

## Incadrare de tablouri AUGUSTIN BRAUN

Arad, Bul. Reg. Maria No. 22.

Mare asortiment de tablouri pictate în ulei.

## Carol B. Reich și Fiul & Comp. din Arad.

Fabrica de funii, sfori și de cânepă, ponevi impermeabile, mare depozit de articole de tapiserie.

Depoul și biroul: Bulevardul Regina Maria No. 6.

Fabrica de funii: Str. Ștefan Báthory Nr. 28-32. (Casa proprie.)

Telefon 649.

## Cafeneaua Orașului

Locul de întâlnire a comercianților, mâncări reci și beuturi de calitate primă. Muzică zilnic. Rog spriginul Onoratului public

## Francisc Schuch.

## PRIMA FABRICĂ de OGLINZI din ARAD

ARAD, Str. Colonel Paulian (Fabián László-utca) Nr. 2.

Cumpără oglinzi vechi și întreprind orice lucrare ce se ține de această categorie pe lângă responsabilitate.

## Andor Bársony

ARAD, Piața Avram Iancu No. 18.

Oferă spre vânzare pe lângă prețuri foarte moderate mărfuri de calitate primă din străinătate ca mănuși, ciorapi, tricouri, steteri, cămăși pentru sport etc.

# SEBASTIAN TAFROV

Magazin de piele și tot felul de marfă de casă.

Arad, Calea Bihorului No. 10.

Ghete și pălării ieftine să capătă la MARCU BOTA.

Mare asortiment de articole de toaletă, cosmetice și de casă.

VOJTEK și WEISZ drogheria Arad

## PETRU HALIC :: ARAD

PIAȚA AVRAM IANCU No. 22.

(în zidirea Teatrului Oreșeneș). Oferă spre vânzare pe lângă prețuri foarte moderate mărfuri din Viena: colorii, pământuri, uleiuri, firnis, leacuri, penzule, pânze de pictat și tuburi în toate culorile.